

¹الْوَحْيُ الَّذِي رَأَى حَبَقُوقُ النَّبِيُّ، ²حَتَّى مَتَى يَا رَبُّ أَدْعُو
وَأَنْتَ لَا تَسْمَعُ. أَصْرُحُ إِلَيْكَ مِنَ الظُّلَمِ وَأَنْتَ لَا
تُخَلِّصُ. ³لِمَ تُرِينِي إِنْمَاءً، وَتُبْصِرُ جُورًا، وَفُتِّدَامِي اغْتِصَابُ
وِظْلَمٌ وَتَخْذُتُ خِصَامُ وَتَرْفَعُ الْمُخَاصِمَةُ نَفْسَهَا. ⁴لِذَلِكَ
خَمَدَتِ السَّرِيعَةُ وَلَا يَخْرُجُ الْحُكْمُ بِنَّةً، لِأَنَّ السَّرِيرَ يُحِيطُ
بِالصَّدِيقِ، فَلِذَلِكَ يَخْرُجُ الْحُكْمُ مُعْوجًّا. ⁵أَنْظُرُوا بَيْنَ الْأُمَمِ
وَأَبْصُرُوا وَتَحَيَّرُوا خَيْرَةً. لَأَنِّي عَامِلٌ عَمَلًا فِي أَيَّامِكُمْ لَا
تُصَدِّقُونَ بِهِ إِنْ أَخْبِرَ بِهِ. ⁶فَهَتَّنَدَا مُقِيمِ الْكِلْدَانِيِّينَ الْأَمَّةَ
الْمُرَّةَ الْفَاجِمَةَ السَّالِكَةَ فِي رَحَابِ الْأَرْضِ لِنَمْلِكَ
مَسَاكِينَ لَيْسَتْ لَهَا. ⁷هِيَ هَانِلَةٌ وَمَخُوفَةٌ. مِنْ قِتْلِ نَفْسِهَا
يَخْرُجُ حُكْمُهَا وَجَلَالُهَا. ⁸وَحَلَّهَا أَسْرَعُ مِنَ الثُّمُورِ وَاحْدُ
مِنْ ذَنَابِ الْمَسَاءِ، وَفُزْسَانُهَا يَنْتَشِرُونَ وَيَأْتُونَ مِنْ بَعِيدٍ،
وَيَطِيرُونَ كَالنَّسْرِ الْمُسْرِعِ إِلَى الْأَكْلِ. ⁹يَأْتُونَ كُلُّهُمْ
لِلظُّلَمِ. مَنْظَرُ وُجُوهِهِمْ إِلَى قُدَّامٍ، وَيَجْمَعُونَ سَبِيًّا
كَالرَّمْلِ. ¹⁰وَهِيَ تَسْحَرُ مِنَ الْمُلُوكِ، وَالرُّؤَسَاءُ ضِحْكُهُ
لَهَا. وَتَضْحَكُ عَلَى كُلِّ حِصْنٍ وَتُكْوِمُ التُّرَابَ وَتَأْخُذُهُ. ¹¹ثُمَّ
تَعْدِي رُوحَهَا فَتَعْبُرُ وَتَأْتِي. هَذِهِ قُوَّتُهَا إِلَهٌهَا. ¹²أَلَسْتُ أَنْتَ
مُنْذُ الْأَزَلِ يَا رَبُّ إِلَهِي قُدُّوسِي. لَا تَمُوتُ. يَا رَبُّ لِلْحُكْمِ
جَعَلْتَهَا، وَبَا صَحْرُ اللَّتَاذِيبِ أَسَسَتْهَا. ¹³عَيْنَاكَ أَطَهَّرَ مِنْ أَنْ
تَنْظُرَ الشَّرَّ، وَلَا تَسْتَطِيعَ النَّظَرُ إِلَى الْجُورِ، فَلِمَ تَنْظُرُ
إِلَى النَّاهِيينَ، وَتَضْمُنُ حِينَ يَبْلُغُ السَّرِيرُ مَنْ هُوَ أَبَرُّ
مِنْهُ. ¹⁴وَتَجْعَلُ النَّاسَ كَسَمَكِ الْبَحْرِ، كَذَبَابَاتٍ لَا سُلْطَانَ
لَهَا. ¹⁵تُطْلَعُ الْكُلَّ بِشِصَّهَا وَتَضْطَاذُهُمْ بِسَبْكِيهَا وَتَجْمَعُهُمْ
فِي مِصِيدَتِهَا، فَلِذَلِكَ تَفْرَحُ وَتَبْتَهِجُ. ¹⁶لِذَلِكَ تَذْبَحُ لِسَبْكِيهَا
وَتُبْخَرُ لِمِصِيدَتِهَا، لِأَنَّهُ بِهِمَا سَمِنَ تَصِيبُهَا، وَطَعَامُهَا
مُبَسَّمٌ. ¹⁷أَفَلَا جِلْ هَذَا تَفْرَعُ سَبْكِيهَا وَلَا تَعْفُو عَنْ قَتْلِ
الْأَمَمِ دَائِمًا.

¹Dies ist die Last, welche der Prophet Habakkuk gesehen hat. ²HERR, wie lange soll ich schreien, und du willst mich nicht hören? Wie lange soll ich zu dir rufen über Frevel, und du willst nicht helfen? ³Warum lässest du mich Mühsal sehen und siehest dem Jammer zu? Raub und Frevel sind vor mir. Es geht Gewalt über Recht. ⁴Darum ist das Gesetz ohnmächtig, und keine rechte Sache kann gewinnen. Denn der Gottlose übervorteilt den Gerechten; darum ergehen verkehrte Urteile. ⁵Schaut unter den Heiden, seht und verwundert euch! denn ich will etwas tun zu euren Zeiten, welches ihr nicht glauben werdet, wenn man davon sagen wird. ⁶Denn siehe, ich will die Chaldäer erwecken, ein bitteres und schnelles Volk, welches ziehen wird, soweit die Erde ist, Wohnungen einzunehmen, die nicht sein sind, ⁷und wird grausam und schrecklich sein; das da gebeut und zwingt, wie es will. ⁸Ihre Rosse sind schneller denn die Parder und behender denn die Wölfe des Abends. Ihre Reiter ziehen in großen Haufen von ferne daher, als flögen sie, wie die Adler eilen zum Aas. ⁹Sie kommen allesamt, daß sie Schaden tun; wo sie hin wollen, reißen sie hindurch wie ein Ostwind und werden Gefangene zusammenraffen wie Sand. ¹⁰Sie werden der Könige spotten, und der Fürsten werden sie lachen. Alle Festungen werden ihnen ein Scherz sein; denn sie werden Erde aufschütten und sie gewinnen. ¹¹Alsdann werden sie einen neuen Mut nehmen, werden fortfahren und sich versündigen; also muß ihre Macht ihr Gott sein. ¹²Aber du, HERR, mein Gott, mein Heiliger, der du von Ewigkeit

Habakkuk 1

her bist, laß uns nicht sterben; sondern laß sie uns, o HERR, nur eine Strafe sein und laß sie, o unser Hort, uns nur züchtigen!¹³ Deine Augen sind rein, daß du Übles nicht sehen magst, und dem Jammer kannst du nicht zusehen. Warum siehst du denn den Räubern zu und schweigst, daß der Gottlose verschlingt den, der frömmer als er ist,¹⁴ und lässest die Menschen gehen wie Fische im Meer, wie Gewürm, das keinen HERRN hat?¹⁵ Sie ziehen alles mit dem Haken und fangen's mit ihrem Netz und sammeln's mit ihrem Garn; des freuen sie sich und sind fröhlich.¹⁶ Darum opfern sie ihrem Netz und räuchern ihrem Garn, weil durch diese ihr Teil so fett und ihre Speise so völlig geworden ist.¹⁷ Sollen sie derhalben ihr Netz immerdar auswerfen und nicht aufhören, Völker zu erwürgen?